

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **48 (1930)**

Heft 265

PDF erstellt am: **09.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Mittwoch, 12. November  
1930

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 12 novembre  
1930

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporti economici

N° 265

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regist. Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonetzelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: nn an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 265

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordata. — Fallimenti. —  
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Costa Rica: Zollfakturen und Konsulargebühren. / Wochenausweis der schweizerischen  
Nationalbank. — Situation hebdomadaire de la Banque nationale suisse.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)  
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SehKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

##### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (3044)

Gemeinschuldner: Koller, Peter, Phono-Geschäft, geb. 1908, von Berikon (Aargau), wohnhaft Scheuchzornstrasse 47, in Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 12. September 1930.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. Oktober 1930, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», Schaffhauserstrasse 1, in Unterstrass-Zürich.  
Eingabefrist: 18. November 1930.

##### Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3274)

Faillite: Robert-Nicoud, née Tombet, Cécile-Augusta, Dame, papeterie, Rue Voltaire 14, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 novembre 1930.

(L. P. 231 et 232.)  
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 29 et 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite amène, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Première assemblée des créanciers: Lundi 17 novembre 1930, à 11 heures,  
Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.  
Délai pour les productions: 12 décembre 1930.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le Juge qui a prononcé la faillite.

#### Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

##### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (3261)

Im Konkurs über die Firma Gamma Compagnie A.-G., Fabrikation und Vertrieb von kosmetischen und pharmazeutischen Spezialitäten, mit Sitz in Zürich 1, obere Zäune 12, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 22. November 1930 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

##### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (3262)

Gemeinschuldner: Nachlass des verstorbenen Dorn, Ernst, Kaufmann, wohnhaft gewesen Pflugstrasse 7, in Zürich 6.  
Anfechtbar: Bis 22. November 1930, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.

##### Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (3263)

Faillite: Succession répudiée de feu Studer, Hugo, en son vivant hôtelier, à Tramelan-Dessus.  
Délai pour intenter action: 22 novembre 1930.

##### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (3275)

Gemeinschuldner: Fischer, Oskar Robert (Firma Robert O. Fischer), in Basel.  
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

##### Kt. St. Gallen Konkursamt Altoggenburg in Bütschwil (3284)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes.  
Gemeinschuldner: Artho, Alois, Zwirnerer, in Bütschwil.  
Anfechtungsfrist: Bis 24. November 1930.

##### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Locarno (3264)

Fallimento n° 8/1930.  
Si rende noto che è deposta la graduatoria modificata nel fallimento Dresti, Angelo, negoziante, in Solduno, presso l'Ufficio dei Fallimenti, dove i creditori interessati potranno prenderne conoscenza. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria entro 10 giorni dalla data della pubblicazione. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

##### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (3265)

Faillite: Poretto, fu Vittore, Rosa, ved., impresa trasporti, in Lugano.  
Data del deposito: 12 novembre 1930.  
Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

##### Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (3266)

Failli: Aubry, Henri, fabricant d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds. L'état de collocation des créanciers de la faillite est déposé à l'Office, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au 22 novembre 1930, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

##### Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (3267)

Failli: Favre, Henri, maître boucher, au Locle. L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite  
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

#### Chiusura della procedura

(L. E. 268.)

##### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (3276)

Gemeinschuldner: Spengler, Rudolf, Buchhändler, Sonnenquai 14, Zürich 1.  
Datum der Schlussverfügung: 7. November 1930.

## Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (3268)

## Schluss des summarischen Verfahrens.

Geneinschuldner: Walther, Ernst, Metzgermeister, Zimmerweg 10, in Bern.

Datum des Schlusses: 6. November 1930.

## Kt. Bern Konkursamt Obersimmental in Blankenburg (3269)

Das Konkursverfahren über Tritten-Aebi, Wilhelm, Landwirt, Lenk, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Obersimmental vom 28. Oktober 1930 als geschlossen erklärt worden.

## Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido (3270)

Fallito: Vananti, Roberto, Airola.

Decreto di chiusura: 8 novembre 1930 della Pretura di Leventina.

## Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (3271)

Faillite: Société en nom collectif « L. Lemrich-Guinand et Cie, La Moderna », fabrication de cadres métal, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 3 novembre 1930.

## Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3277)

Failli: Bosson, Calibyte, camionneur, à Grange-Colomb (Carouge).

Date de clôture: 7 novembre 1930.

## Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

## Kt. Bern Konkursamt Interlaken (3283)

## Zweite Steigerung.

Im Konkursverfahren gegen Führer-Denz, Fritz, Bäcker, in Iseltwald, wird Freitag, den 19. Dezember 1930, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Strand, in Iseltwald, auf eine Steigerung gebracht:

I. Iseltwald Grundbuchblatt Nr. 340.

Eine Besetzung an der Matten, enthaltend:

- Ein unter Nr. 61 für Fr. 18,300. — brandversichertes Wohnhaus mit eingerichteter Bäckerei und Verkaufsladen.
- Eine unter Nr. 61 a für Fr. 500. — brandversicherte Scheune.
- Eine für Fr. 800. — unter Nr. 61 h versicherte Scheune.
- Gehäudeplätze und Umschwung im Halte von 1,62 Aren.

II. Iseltwald Grundbuchblatt Nr. 658.

Ein Stück Pflanzland, Fröscheren genannt, halte 18 m<sup>2</sup>.

III. Iseltwald Grundbuchblatt Nr. 661.

Ein Platz von 18 m<sup>2</sup>, Fröscheren genannt, mit darauf stehendem, unter Nr. 64 für Fr. 1500. — brandversichertem Magazin.

Grundsteuerschätzung: von Art. 1 Fr. 18,290. —, von Art. 2 Fr. 30. — und von Art. 3 Fr. 1400. —

Amtliche Schätzung: von Art. 1, 2 und 3 Fr. 35,000. —

Ferner wird mitverteigert die im Grundbuch angemerkte Zugehör im Schätzungswerte von Fr. 2301. —

An der ersten Steigerung fiel kein Angebot.

Die Steigerungsgedinge liegen 10 Tage vor Abhaltung der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Interlaken zur Einsicht auf.

Interlaken, den 11. November 1930. Konkursamt Interlaken: Brunner.

## Kt. Bern Konkurskreis Bern-Land (3280)

## Öffentliche Steigerung.

Der Liquidationsausschuss im Nachlassverfahren der Firma Schütz & Cie. A. G., Käse- und Butterhandlung an gros, in Bern-Bümpliz, bringt Mittwoch, den 17. Dezember 1930, nachmittags von 3 Uhr hinweg, im Restaurant zum «Sternen» in Bümpliz, an eine

einzig öffentliche Versteigerung:

Die Besetzung an der Kehrgrasse im Stöckacker zu Bern-Bümpliz, Grundbuchblatt Nr. 483, umfassend:

- Das Wohnhaus Nr. 31, Brandversicherung Fr. 75,500. —
- Die Scheune Nr. 31 a, > 18,900. —
- Den Käsespeicher Nr. 31 B, > 20,900. —
- Den Gebäudeplatz, Hofraum, Garten und Weg im Halte von 11,62 Aren.
- Die Zugehör gemäss Inventar.

Grundsteuerschätzung: Fr. 125,470. —

Die Steigerungsgedinge mit dem Lastenverzeichnis liegen 10 Tage vor der Steigerung beim unterzeichneten Notar zur Einsicht auf.

Für die Besichtigung des Objektes wende man sich an Herrn Rudolf Gugger, Geschäftsführer, im Stöckacker zu Bümpliz.

Bern, den 10. November 1930. Namens des Liquidationsausschusses: J. Niklaus, Notar, Bahnhofplatz Nr. 7, Bern.

Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Mittelland in Teufen (3278<sup>a</sup>)

## Einmalige Liegenschaftsteigerung.

Donnerstag, den 11. Dezember 1930, nachmittags 3½ Uhr, kommen im Gasthaus zum «Hirschen» in Gais, für Rechnung der Konkursmasse des Hofstetter-Höhener, J. Robert, Riesern, Gais, auf nur einmalige Steigerung:

- Liegenschaft Grundbuch Gais, Assek. Nr. 58, Riesern, Gais, bestehend in Wohnhaus mit 3 Wohnungen, Hof, Garten und Weg. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 45,000. —

N.B. Ohiges Objekt ist vermöge seiner sonnigen, erhöhten und daher aussichtsreichen Lage und zufolge der Grösse und günstigen Bauart, sehr geeignet für ein Ferien- oder Kinderheim.

- Liegenschaft Grundbuch Gais, Assek. Nr. 154/155, hintern Dorf, Gais, bestehend in Wohnhaus nebst Werkstatt und Hofraum. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 11,500. —

Die Steigerungsbedingungen sind vom 27. November 1930 an bei der Gemeindekanzlei Gais und beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme aufgelegt.

Teufen, den 10. November 1930. Das Konkursamt Mittelland Appenzel A.-Rh.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

## Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

## Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3279)

Débiteur: Anselmetti, Stanislas, entrepreneur de ferblanterie et plomberie, à Vésenaz et Corsier.

Date du jugement accordant le sursis: 7 novembre 1930.

Commissaire au sursis concordataire: Philippe Briquet, préposé à l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 2 décembre 1930.

Assemblée des créanciers: Mardi 23 décembre 1930, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 13 décembre 1930.

## Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

## Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Gossau (3286)

Das Bezirksgericht Gossau hat mit Entscheid vom 10. November 1930 die dem Kalt, Robert, Manufaktur- und Kolonialwaren, Niederwilerstrasse, Gossau, gewährte Nachlassstundung bis 31. Dezember 1930, verlängert.

Gossau, den 12. November 1930.

Bezirksgerichtskanzlei Gossau.

## Ct. de Neuchâtel Tribunal civil de La Chaux-de-Fonds (3287)

Débiteur: Schaedeli, Théodore, exportateur en horlogerie, Rue Numa Droz n° 9, à La Chaux-de-Fonds.

Date du jugement accordant la prolongation de sursis: 11 novembre 1930.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au vendredi 21 novembre 1930, est reportée au: Vendredi 19 décembre 1930, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de La Chaux-de-Fonds, Salle des Prud'Hommes.

Délai pour prendre connaissance des pièces à l'Etude du commissaire: Dans les 10 jours précédant l'assemblée.

La Chaux-de-Fonds, le 11 novembre 1930.

Le commissaire au sursis: Jules Dubois, av.

## Kt. St. Gallen Konkurskreis Sargans (3272)

Das Bezirksgericht Sargans hat die der Firma Justus Gantner & Cie., mechanische Schreinerei, in Flums, unterm 9. September 1930 bewilligte Nachlassstundung durch Entscheid vom 6. November 1930, um 2 Monate, also bis 9. Januar 1931, verlängert.

Wangs, 8. November 1930.

Der Sachwalter:

A. Vestl, Konkursbeamter.

## Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

## Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (3288)

Den Gläubigern der

- Gebüder Anderegg, mech. Schreinerei, in Grenchen;
  - Anderegg, Albrecht, Schreinermeister, in Grenchen, und
  - Anderegg, Adrian, Schreinermeister, in Grenchen,
- wird hiedurch bekannt gegeben, dass die Verhandlungen über die von den Schuldner eingereichten Nachlassverträge stattfinden: Donnerstag, den 4. Dezember 1930, vormittags 10¼ Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I. Stock. Einwendungen können bei der Verhandlung angebracht werden.

Solothurn, den 11. November 1930.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

## Kt. Thurgau Gerichtskanzlei Bischofszell (3273)

Den Gläubigern der Firma J. Oetli & Co., Baugeschäft, in Kradol, wird zur Kenntnis gebracht, dass die gerichtliche Verhandlung betreffend Bestätigung eines Nachlassvertrages Freitag, den 21. November 1930, vormittags 8 Uhr, im Rathaus in Bischofszell stattfindet.

Allfällige Einsprachen können am genannten Tage noch geltend gemacht werden.

Bischofszell, den 7. November 1930.

Gerichtskanzlei Bischofszell.

## Kt. Thurgau Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld (3289/90)

Den Gläubigern

- des Amrein, Hans, Elektriker, in Frauenfeld;
  - des Stürzinger, W., Schmiedmeister, in Uesslingen,
- wird anmit angezeigt, dass die Verhandlung über den diesen Schuldner abgeschlossenen Nachlassvertrag Montag, den 24. November 1930, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Frauenfeld, im Rathause daselbst (Gerichtszimmer), stattfindet.

Frauenfeld, den 11. November 1930.

Bezirksgerichtskanzlei Frauenfeld.

## Kt. Thurgau Bezirksgerichtskanzlei Münchwilen (3291)

Gemäss Art. 304 Sch. K. G. wird anmit bekannt gemacht, dass Donnerstag, den 27. November 1930, 8 Uhr, vor Bezirksgericht in Münchwilen (Rathaus), die gerichtliche Verhandlung betreffend Bestätigung eines Nachlassvertrages der Firma A. Schneider & Cie., Alpawerk, Sirnach; den Gläubigern ist hiebei Gelegenheit geboten zu allfälligen Einwendungen.

Sirnach, den 11. November 1930.

Gerichtskanzlei Münchwilen.



**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Basel-Stadt Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt (3292)**  
Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 9. November 1930 den von der Firma Brosi, Fritz, Holzhandlung, Gundeldingerstrasse 164, in Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt. Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt Dr. Levaillant, Advokat.  
Basel, den 10. November 1930. Zivilgerichtsschreiberei Basel  
Prozesskanzlei.

**Verschiedenes — Divers**

**Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (3281)**  
Aufzur zur Forderungseingabe (Liquidationsvergleich).

Schuldner:  
1. Schmid & Hofer, Werkstätte für Präzisionsmechanik, Liebefeld bei Bern,  
2. Schmid, Fritz,  
3. Hofer, Fritz, soweit diese für die Gesellschaftsschulden haften.  
Datum der gerichtlichen Bestätigung: 16. Oktober 1930.  
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.  
Die Schuldner haben durch Nachlassvertrag ihre sämtlichen Aktiven ihren Gläubigern zur Liquidation abgetreten.  
Diejenigen Gläubiger, die ihre Ansprüche bis jetzt nicht oder nicht genügend geltend gemacht haben, werden hiermit aufgefordert, ihre Eingaben bis und mit 15. Dezember 1930 beim unterzeichneten Liquidator schriftlich und begründet einzureichen. Im Unterlassungsfalle wären sie bei der Verteilung des Liquidationsergebnisses ausgeschlossen.  
Bern, den 11. November 1930. Der Liquidator:  
A. Geymayr, Notar, Spitalgasse 14.

**Kt. Bern Konkursamt Thun (3282)**  
Nachlassstundungsgesuch.  
(Eintr. v. 25. Februar 1922, S. H. A. B. Nr. 51, Seite 386)  
vom 2. März 1922.

Kunz, Johann, Pflasterermeister, in Heimberg, hat beim Unterzeichneten ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.  
Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 19. November 1930, vormittags 11.30 Uhr, im Schloss vor Richteramt Thun.  
Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 18. November 1930 oder dann mündlich im Termine anbringen. Johann Kunz ist Inhaber der Einzelfirma «Johann Kunz», Pflasterergeschäft, Heimberg.  
Schloss Thun, den 11. November 1930.  
Der Nachlassrichter: Danegger.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale  
Zürich — Zurich — Zurigo

1930. 30. Oktober. Unter der Firma Sewiag Selchwaren-Import A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 24. Oktober 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Import, Export und Handel in Selchwaren und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen im In- und Auslande. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einem Aktionär, so führt dieser Einzelunterschrift. Die Generalversammlung kann Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; sie setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Karl Schärer, Kaufmann, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Bertha Brunschweiler geb. Schärer, von Hauptwil, in Zürich. Geschäftslokal: Röntgenstrasse 6, Zürich 5.

Mechanische Cartonnagefabrik. — 6. November. Die Firma Thoma-Pfister, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1926, Seite 203), mechanische Cartonnagefabrik, Inhaberin: Frieda Thoma-Pfister, ist infolge Ueberganges des Unternehmens an die «Thoma-Pfister Aktiengesellschaft Zürich» erloschen.

Unter der Firma Thoma-Pfister Aktiengesellschaft Zürich hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 31. Oktober 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und der Weiterbetrieb der bisher unter der Firma «Thoma-Pfister», in Zürich 3, geführten mechanischen Cartonnagefabrik. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche mit vorgenanntem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen; sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Geschäften beteiligen und neue verwandte Geschäftsbetriebe angliedern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 25 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Dr. Paul Schaffner, in Zollikon, gemäss Vertrag vom 29. Oktober 1930, das von ihm von Frau Frieda Thoma-Pfister laut Vertrag vom 23. Oktober 1930 und Inventar vom 15. Oktober 1930 erworbene Geschäft: Maschinen, Mobiliär, Werkzeug, Zubehörenden, Rohmaterialien, fertige und halb fertige Waren, Buchguthaben und Barschaft zum Total-Uebernahmungspreis von Fr. 16,802.80 gegen Uebergabe von 16 Stück voll liberierten Gesellschaftsaktien und Gutschrift der restlichen Fr. 802.80 in Konto-Korrent. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Schaffner, Treuhänder, von Hausen b. Brugg, in Zollikon. Geschäftslokal: Eibenstrasse 9, Zürich 3.

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 7. November. Unter der Firma Sinceritas Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbestimmte Dauer am 4. November 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, sowie der An- und Verkauf von Wertpapieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgestellt werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesell-

schaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; besteht der Verwaltungsrat nur aus einem Aktionär, so führt derselbe Einzelunterschrift. Im übrigen bestimmt der Verwaltungsrat die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Johann Poltera, Rechtsanwalt, von Mühlen (Graubünden), in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 64, Zürich 1.

7. November. Gedächtnis-Stiftung, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1916, Seite 1650). Durch öffentliche Urkunde vom 20. Oktober 1930 ist diese Stiftung, nachdem das Stiftungsgut an die Bedachten ausgingegeben wurde, aufgehoben worden. Die eingangs genannte Stiftung wird daher mit Ermächtigung der Direktion des Innern im Handelsregister gelöscht.

7. November. Schweizerische gemeinnützige Gesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1915, Seite 1481). In der Geschäftsversammlung vom 17. September 1917 haben die Mitglieder dieses Vereins neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Jahresbeiträge betragen: a) für Einzelmitglieder mindestens Fr. 5; b) für die kantonalen und lokalen gemeinnützigen Vereine und Gesellschaften als Kollektivmitglieder für jedes volle Hundert ihrer Mitglieder mindestens Fr. 10, und c) für die übrigen Kollektivmitglieder mindestens Fr. 10. Die Organe des Vereins sind: Die Geschäftsversammlung, die Abgeordnetenversammlung, die Zentralkommission und die Geschäftsprüfungskommission. Die Zentralkommission vertritt die Gesellschaft nach aussen. Präsident und Sekretär oder deren vom Bureau zu bezeichnende Stellvertreter führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Dr. Georg Schärtlin ist aus der Zentralkommission ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident der Zentralkommission mit Kollektivunterschrift wurde an des letztern Stelle neu gewählt Dr. Heinrich Mousson, a. Regierungsrat, von und in Zürich. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr in Zürich 2, Gotthardstrasse 21.

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 7. November. Unter der Firma Amena A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbeschränkte Dauer am 1. November 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an kaufmännischen und industriellen Unternehmungen sowie an Immobiliengesellschaften. Die Beteiligung kann in der Uebernahme von Aktien, in der Gewährung von Darlehen oder in andern Finanzierungsmassnahmen bestehen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt dieselbe Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann Drittpersonen mit der Kollektivprokura betrauen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. Emil Schucany, Rechtsanwalt, von Fetan (Graubünden), in Küssnacht b. Zürich, Präsident; Max Forrer, Kaufmann, von Winterthur, in Zollikon, und Hermine Zerkozow geb. Mair, Handelsfrau, ungarische Staatsangehörige, in Budapest. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 33, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Burgdorf

Mechanische Strickerei. — 1930. 8. November. Die von der Firma Fehlbaum & Co., mechanische Strickerei, Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 34 vom 12. Februar 1925), an Ernst Friedrich Fischer erteilte Prokura ist erloschen.

8. November. Aus dem Vorstände der Pferdeversicherungs-Gesellschaft des Amtes Burgdorf, Genossenschaft, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1925), sind ausgeschieden Friedrich Rothen, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Fritz Sommer, Beisitzer. Als Beisitzer wurden neu in den Vorstand gewählt: Rudolf Buri, von Oberburg, Landwirt, in Rohrmoos (Oberburg), und Ernst Jost, von Wynigen, Landwirt, in Oberbühl zu Wynigen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt Albert Tribolet, von Tschugg, Landwirt, in Heimiswil, bisher Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Verwalter kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. November. Käseereigenossenschaft Steinen, mit Sitz in Steinen (Gemeinde Bowl) (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1924, Seite 481). Im Vorstand ist folgende Aenderung eingetreten: Der bisherige Präsident Fritz Gerber wird ersetzt durch Hans Gerber, von Langnau, Landwirt, auf dem Grat zu Signau. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv. Die Unterschrift von Fritz Gerber ist erloschen.

Uri — Uri — Uri

Gasthaus. — 1930. 4. November. Die Kollektivgesellschaft Geschwister Gisler, Betrieb eines Gasthauses, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 162 vom 17. April 1906, Seite 645), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Anton Gisler aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation am Handelsregister gelöscht.

Gasthaus. — 4. November. Frau Franziska Lusser geb. Gisler, von Altdorf, wohnhaft in Altdorf, ist Inhaberin der Firma Lusser-Gisler, in Altdorf. Gasthaus-Betrieb.

Konditorei. — 8. November. Die Firma Jos. Walker, Konditorei, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 69 vom 15. März 1912, Seite 462), wird infolge Geschäftsverkaufs und Verzichtes gelöscht und am Handelsregister gestrichen.

8. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Geschwister Loretz, Handlung zur Schmiede, in Wassen, Schmiedebetriebe, Wirtschaft und Handlung in Spezerei-, Mercerie-, Tuch-, Schuh- und Fremdenartikeln (S. H. A. B. Nr. 213 vom 25. August 1908, Seite 1494, und Nr. 215 vom 16. September 1925, Seite 1568), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Ludwig Loretz aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation am Handelsregister gelöscht.

8. November. Schweizerische Draht- & Gummlwerke Altdorf-Uri, mit Sitz in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1922, Seite 1882, und Nr. 222 vom 21. September 1928, Seite 1818). Aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ist ausgeschieden Otto Suhner, Brugg.

Mechanische Schreinerei. — 8. November. Eintragung von Amtes wegen gestützt auf die Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 20. Oktober 1930:



Aus der Kollektivgesellschaft **Zwyer & Cie.**, in Sisikon, mechanische Schreinerei, Säge und Holzhandlung (S. H. A. B. Nr. 166 vom 30. Juni 1913, Seite 1206, und Nr. 151 vom 2. Juli 1923, Seite 1317); ist Paul Zwyer ausgetreten und daher auch dessen Unterschriftsberechtigung erloschen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

**Tuchfabrik.** — 1930. 7. November. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **F. Hefti & Co. A. G.**, Tuchfabrik, in Hätzingen (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1914 und Nr. 90 vom 21. April 1925), ist der bisherige Präsident **Heinrich Streiff-Jenny** ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde das bisherige Verwaltungsratsmitglied **Robert Vogt-Hefti**, Fabrikant, in Rapperswil, gewählt, und es ist derselbe zur Einzelunterschrift für die Gesellschaft berechtigt.

**Baumwollspinnerei** usw. — 7. November. **Fritz & Caspar Jenny**, Baumwollspinnerei- und Weberei, in Ziegelbrücke (S. H. A. B. Nr. 308 vom 7. Dezember 1910 und Nr. 55 vom 6. März 1924). Die Prokura von **Emil Kammermann** ist erloschen.

**Baumwollspinnerei.** — 7. November. **Jenny, Spoerry & Co.**, Baumwollspinnerei, in Vaduz, mit Zweigniederlassung in Ziegelbrücke (S. H. A. B. Nr. 41 vom 22. Februar 1894 und Nr. 307 vom 31. Dezember 1918). Die Prokura von **Emil Kammermann** ist erloschen.

**Beteiligungen** usw. — 7. November. Unter der Firma **Coma A. G.** besteht, mit Sitz in Glarus, eine Aktiengesellschaft, welche den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere von denjenigen der Wollindustrie und des Wollhandels bezweckt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 31. Oktober 1930. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied **Dr. Paul Scherrer-Walt**, Advokat und Notar, von und in Basel, und es führt derselbe die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich bei **Dr. David Streiff**, Rechtsanwalt, in Glarus.

**Handelsgeschäfte aller Art** usw. — 7. November. Laut Statuten vom 30. Oktober 1930 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Darmosan A. G.** eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Betätigung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere der chemisch-pharmazeutischen Branche, sowie die Beteiligung an Unternehmungen letzterer Art im In- und Auslande. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Amtliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitgliede, zurzeit: **Dr. jur. Rudolf Gallati**, Rechtsanwalt, von und in Glarus, welcher Einzelunterschrift führt. Bei letzterem befindet sich auch das Rechtsdomizil.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1930. 28. Oktober. Unter der Firma **Fournier A. G. (Placages S. A.)** besteht auf Grund der Statuten vom 23. Oktober 1930, mit Sitz in Basel und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft zum Import und Export von Hölzern und Fournieren, sowie zur Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: **Dr. Marcus Cohn**, Advokat und Notar, von und in Basel, als Präsident, und **Fritz Bertolf-Wieser**, Kaufmann, von und in Basel; sie zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: Vogesenstrasse 81.

6. November. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Vereinigte Textilwerke J. Schenz Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1929, Seite 104), ist die Unterschrift des **Dr. Julius Graser** erloschen.

6. November. Die Firma **Niederländische Handels- & Schifffahrts-Union A. G. in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 259 vom 5. November 1929, Seite 2195), Import und Export etc., ist nach beendeter Liquidation erloschen.

6. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Fabrik elektr. Apparate Fr. Sauter Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1057), erteilt Kollektivprokura an **Fritz Wüthrich**, von Trub (Bern), in Basel, und **Ernst Güdemann**, von und in Basel.

6. November. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Neue Seiden-Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1929, Seite 2232), ist **Dr. Werner Bloch** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Taxl A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1929, Seite 28), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. November 1930 das Grundkapital von bisher Fr. 100,000 durch Abschreibung der bisherigen Aktien von Fr. 1000 auf nunmehr Fr. 500 um Fr. 50,000 herabgesetzt und die Statuten entsprechend geändert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 50,000, eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 500.

**Variététheater** usw. — 7. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Liva A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1930, Seite 1589), hat in ihrer Generalversammlung vom 1. November 1930 ihre Statuten revidiert. Danach besteht der Verwaltungsrat nunmehr aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen publizierten Tatsachen sind nicht geändert worden. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden **Robert** und **Richard Rosenthal**; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ist als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt worden **Dr. Kurt Heinen**, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Saarbrücken; ferner mit Kollektivunterschrift **Rudolf Fechter**, Kaufmann, von Basel, in Arlesheim, dessen Prokura erloschen ist. Er zeichnet wie bisher mit einem andern Kollektivunterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

**Rohprodukte, Halbfabrikate** usw. — 7. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Philippi & Hermann Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 218 vom 17. September 1928, Seite 1786), hat in ihrer Generalversammlung vom 6. November 1930 ihr Kapital von Fr. 160,000 durch Herabsetzung des Nennwertes der Aktien von Fr. 500 auf Fr. 187.50 um Fr. 100,000 herabgesetzt auf Fr. 60,000; dieses Kapital ist nun eingeteilt in 820 Namenaktien von Fr. 187.50. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

**Uhren, Goldwaren** usw. — 8. November. Die Firma **R. Laurin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1918, Seite 1909/10), erteilt Einzelprokura an **Yvonne Laurin**, von und in Basel.

8. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft für Malzfabrikation in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1930,

Seite 262), ist durch Abschluss eines Nachlassvertrages mit Abtretung aller Aktiven, der am 22. Januar 1930 gerichtlich bestätigt worden ist, aufgelöst worden und wird von Amtes wegen gelöscht.

**Immobilien-gesellschaft.** — 8. November. Unter der Firma **Leobag A. G.** bildet sich auf Grund der Statuten vom 7. November 1930, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Ankauf, zur Verwaltung und zum Verkauf der Liegenschaft **Leonhardsgraben 52**, zum Preise von Fr. 180,000, sowie allenfalls weiterer Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; es gehören ihm an **Rudolf Hans Steuer**, Architekt, von und in Basel, als Präsident, und **Hans Bier-Uetz**, Baumeister, von Schangnau, in La Chaux-de-Fonds. Sie zeichnen kollektiv. Geschäftsdomizil: Eisengasse 15.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1930. 8. November. **Boxer Schraubensicherungs-A-G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1930, Seite 1564). Die Generalversammlung vom 28. Oktober 1930 hat in den Verwaltungsrat gewählt: **Alfred Walther**, Dipl.-Ing., Privatdozent an der E. T. H., von und in Zürich. Der Gewählte führt mit je einem andern Zeichnungsberechtigten rechtsverbindliche Kollektivunterschrift für die Gesellschaft.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo.

**Strumpfwaren** usw. — 1930. 6. November. Der Inhaber der Firma **Alouis Ruckstuhl**, Fabrikation moderner Strumpfwaren und Handel mit solchen, in Wil (S. H. A. B. Nr. 306 vom 30. Dezember 1927, Seite 2297), meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach **Säntisstrasse 3**.

6. November. **Tri-Ergon Holding A-G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1929, Seite 80). **Arthur Frischknecht**, Delegierter des Verwaltungsrates, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. November. Eintragungen von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Handelsregisterführers gemäss Art. 26, Abs. 2 der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

1. **Mühle, Futterwaren** usw. — Inhaber der Firma **Karl Eppe**, in Bazenheid (Gemeinde Kirchberg), ist **Karl Eppe**, von Untereggen, in Bazenheid. Mühle, Mais, Gerste, Hafer, Futterwarenhandel.

2. **Bäckerei, Gasthaus.** — Inhaber der Firma **Werner Reischmann**, in Lichtensteig, ist **Ernst Werner Reischmann**, deutscher Staatsangehöriger, in Lichtensteig. Bäckerei und Gasthaus z. Adler, am Lederbach.

**Wirtschaft.** — 7. November. Die Firma **Jacob Wyler z. Ochsen**, Wirtschaft z. Ochsen, in Bichwil-Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 118 vom 18. September 1929, Seite 1897), ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes erloschen.

**Baugeschäft.** — 7. November. Die Firma **Karl Spidel**, Nachf. v. **R. Mattli**, Baugeschäft, in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 350 vom 11. September 1903, Seite 1397), wird infolge seinerzeitigen Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

7. November. Nachtrag zum Eintrag vom 20. Oktober 1930 betr. die **Milchproduzenten-Genossenschaft Rorschach und Umgebung**, mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 251 vom 27. Oktober 1930, Seite 2191). Das Geschäftslokal befindet sich an der **Mariabergstrasse Nr. 11**, Rorschach.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

**Brennmaterialien** usw. — 1930. 6. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **S. & N. Meisser & Betzen**, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1928, Seite 204), ist **Nicodemus Meisser** ausgeschieden; die Firma wird abgeändert in **Meisser & Betzen**. Die an **Rudolf Merz** erteilte Prokura ist erloschen. Ferner hat die Firma das Reisebureau, die Spedition und den Verkehr mit Liegenschaften aufgegeben und betreibt nunmehr den Handel mit Brennmaterialien, Kohlen, Holz und Heizöl.

**Handlung, Gasthaus** usw. — 6. November. Die Firma **Johann Huder**, Gemischtwarenhandlung, Gasthaus und Pferdehalterei, in Cierfs (S. H. A. B. Nr. 81 vom 2. Juni 1883), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «**Thomas Huder**».

Inhaber der Firma **Thomas Huder**, in Cierfs, ist **Thomas Huder**, von Cierfs, wohnhaft in Cierfs. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Johann Huder**». Gemischtwarenhandlung, Gasthaus und Pferdehaltere. Hauptstrasse 6.

7. November. «**Haus in der Sonne**» **Heim und Arbeitsstätte für tuberkulose, teilweise erwerbsfähige Frauen**, in Davos-Platz, in Davos (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1930, Seite 97). Die Genossenschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. August 1930 die Firma teilweise abgeändert; diese lautet nunmehr **Genossenschaft «Haus in der Sonne» Heim- und Arbeitsstätte für Sanatorientlassene, teilweise erwerbsfähige Frauen, Davos-Platz**. Aus dem Vorstand sind **Dr. Heinrich Hofer** und **Dr. Jean Louis Burkhardt** ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: Präsident: **Dr. Werner Grüninger**, bisher Aktuar; Vizepräsidentin: **Frau Sophie Glaetli-Graf**, bisheriges Mitglied; Aktuar: **Pfarrer Friedrich Wilhelm Jenny**, bisheriges Mitglied; Quästor: **Emil Krapf**, Verwalter, von Wittenbach, in Davos-Dorf; weitere Mitglieder: **Gottfried Weidmann**, Dr. med. **Ernst Rippmann**, **Walter Gisiger** und **Frau Ottilie Spillmann**, alle bisher; neu sind: **Dr. med. Ernst Bachmann**, Arzt, von Winterthur, in Zürich; **Dr. med. Hans Hunziker**, Professor, von Basel und Reintau (Aargau), in Basel; **Frau Dr. Wilhelmine Wehrle-Keckeis**, Privat, von Basel, in Basel; **Frau Marie-Luise Jansson-Amberg**, Privat, von Hôlo (Schweden), in Davos, **Frau Oberst Alwine Schlatter**, Privat, von St. Gallen, in Davos. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, die Vizepräsidentin, der Aktuar und der Quästor kollektiv je zu zweien.

**Fuhrhalterei, Gastwirtschaft.** — 7. November. Eintragung von Amtes wegen gestützt auf die Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 24. Oktober 1930 in Anwendung von Art. 26 der Verordnung über das Handelsregister und Handelsamtsblatt.

Inhaber der Firma **Domenic Platz**, in Pontresina, ist **Domenic Platz**, von Savognin, wohnhaft in Pontresina. Fuhrhalterei und Gastwirtschaft. Belvoir.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1930. 7. November. Unter der Firma «**Discreta**» **Buchhaltungs- und Revisionsbureau** hat sich, mit Sitz in Brugg, eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 13. Oktober 1930. Der Zweck der Genossenschaft ist die Einrichtung, Führung und Revision von Buchhaltungen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung. Die Zahl der Mitglieder kann durch Beschluss der Generalversammlung beschränkt werden.

Die Aufnahme erfolgt durch einstimmigen Beschluss der Generalversammlung. Jeder neue Genossenschaftler hat die Statuten nach Kenntnisnahme zu unterzeichnen und den Betrag des Genossenschaftsanteils zu bezahlen. Die Mitgliedschaft erlischt durch: a) freiwilligen Austritt, auf zweimonatliche Kündigung, je auf Ende eines Geschäftsjahres; b) Tod; c) Ausschluss. Die Generalversammlung kann durch Beschluss von zwei Dritteln der Mehrheit aller Anwesenden einen Genossenschaftler ausschliessen, wenn er den Statuten zuwiderhandelt oder die Interessen der Genossenschaft nachweisbar geschädigt hat. Eine Begründung dieses Beschlusses ist nicht notwendig. Durch den Tod erlischt die Mitgliedschaft auf Ende des Geschäftsjahres, in welchem derselbe erfolgte. Die Genossenschaftsanteile eines austretenden Mitgliedes werden in drei vierteljährlichen Raten vom Austritt an zum Buchwert, maximal 100%, zurückbezahlt. Einem ausgeschlossenen Mitgliede werden sie sofort zum Buchwert, maximal 100%, ausbezahlt. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft fallen alle Ansprüche am Genossenschaftsvermögen dahin. Ausgeschlossene Mitglieder können überdies für den der Genossenschaft nachweisbar zugefügten Schaden, z. B. Verletzung des Berufsgeheimnisses, persönlich haftbar gemacht werden. Jedes Mitglied ist verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein von Fr. 100 zu erwerben. Der Anteil muss bei der Aufnahme einbezahlt oder in Apports gebracht werden. Letztere werden durch die Generalversammlung bewertet. Die Verzinsung beginnt mit dem ersten Tage des der Einzahlung folgenden Monats und endigt mit dem Geschäftsjahr. Das Geschäftsjahr umfasst den Zeitraum vom 1. Juli bis 30. Juni des folgenden Jahres. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich deren Vermögen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren. Der aus zwei Mitgliedern bestehende Vorstand (Präsident und Aktuar) vertritt die Genossenschaft nach aussen. Die Mitglieder des Vorstandes führen kollektiv unter sich die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift. An der konstituierenden Generalversammlung vom 13. Oktober 1930 wurde als Präsident gewählt: Jakob Bläuer-Lanz, Privatier, von Linn, in Brugg; Aktuar ist Jakob Adolf Ruckstuhl-Zubler, Kaufmann, von Ober-Winterthur, in Brugg. Geschäftslokal: Alte Promenade Nr. 235.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Spezereien, Kolonialwaren. — 1930. 10. November. Die Firma **Leander Schubiger**, Spezerei- und Kolonialwaren, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 171 vom 24. Juli 1928, Seite 1447), ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Metzgerei, Wirtschaft. — 10. November. Inhaber der Firma **Oskar Götsch**, in Bürglen, ist Oskar Götsch, von und in Bürglen. Metzgerei und Wirtschaft zum Ochsen.

Bazar, Papeterie. — 10. November. Die Firma **M. Bruder**, Bazar und Papeterie, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 267 vom 26. Oktober 1909, Seite 1794), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bazar, Papeterie. — 10. November. Inhaberin der Firma **Frau Anna Marie Bruder-Führer**, in Romanshorn, ist Frau Wwe. Anna Marie Bruder geb. Führer, von Mörschwil (St. Gallen), in Romanshorn: Bazar und Papeterie.

Metzgerei, Wirtschaft. — 10. November. Die Firma **Ulrich Bachmann**, Metzgerei und Wirtschaft zum Schäfle, in Salenstein (S. H. A. B. Nr. 166 vom 4. Juli 1911, Seite 1147), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Käserei, Schweinemast. — 10. November. Inhaber der Firma **Paul Störchli**, in Opfershofen, ist Paul Störchli, von Anetswil, in Opfershofen. Käserei und Schweinemast.

10. November. **Elektrizitäts-Genossenschaft Guntershausen**, in Guntershausen bei Aadorf (S. H. A. B. Nr. 143 vom 20. Juni 1918, Seite 1000). Johann Wirth, Aktuar und Kassier, und Johann Strehler sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Als Aktuar und Kassier wurde gewählt Martin Eisenegger, Landwirt, von und in Guntershausen, und als Beisitzer Arnold Hinder, Bäcker, von Wilen bei Wil, in Maischhausen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar-Kassier führen je kollektiv die Unterschrift.

Molkerei, Käse, Butter. — 10. November. Die Firma **Jean Baumgartner**, Molkerei, Käse- und Butterhandlung, Schweinemästerei, in Bürglen (S. H. A. B. Nr. 270 vom 3. November 1921, Seite 2119), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

1930. 28 ottobre. Sotto la ragione sociale **Bagno Spiaggia Locarno S. A.**, si è costituita, con sede in Locarno, una società anonima, avente per scopo la costruzione e la gestione di uno stabilimento balneare sul terreno di proprietà del comune di Locarno. Gli statuti portano la data del 17 marzo 1930. La durata della società è fissata sino al 31 dicembre 1959. Il capitale sociale è di fr. 210,000, suddiviso in 21 azioni nominative di fr. 10,000 cadauna. Le pubblicazioni sociali hanno luogo a mezzo del Foglio ufficiale del cantone Ticino. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione di nove membri che attualmente sono: Giovan-Battista Rusca, avvocato, da ed in Locarno, presidente; Camillo Beretta di Efrem, avvocato, da Mergoscia, in Muralto, vice-presidente; Alessandro Banfi di Alessandro, commerciante, da ed in Locarno; Eugenio Frieden, tecnico, da Ruppoldsried, in Locarno; Achille Frigerio, industriale, da Maroggia, in Locarno; Antonio Mondada, commerciante, da Minusio, in Muralto; Ferdinando Michel, da Basiglio, in Muralto, albergatore; Giovanni Bolli, albergatore, da Lucerna, in Orselina; membri: Adolfo Janner, contabile, da Bosco Valle Maggia, in Locarno, membro e segretario. Vincola la società la firma dei consiglieri d'amministrazione, collettivamente a due a due. Sede della società: Bagno Spiaggia.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

1930. 10 novembre. Dans son assemblée générale du 20 juin 1930, la **Société Immobilière du Home des Fontenailles**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 décembre 1922), a confirmé comme administrateurs: Frédéric Riesen, de Rueggisberg (Berne), ancien entrepreneur, à Lausanne, président; Eugène Failetta, de l'Isle, gérant, à Lausanne, secrétaire, et nommé Emmanuel Failetta, de l'Isle, étudiant, à Lausanne, comme administrateur. Elle a enregistré la démission des administrateurs Auguste Bizot et Henri Martin, dont la signature est radiée. La société est valablement engagée par la signature de trois des membres du conseil d'administration. Bureaux de la société: à Lausanne, Rue Pichard 13, chez Eugène Failetta, gérant.

#### Bureau de Morges

Architecture, marbrerie. — 7 novembre. Le chef de la maison **Alfred André**, à Morges, est Alfred André, de Yens, domicilié à Morges. Architecture et marbrerie. Rue Centrale n° 17.

Pensionnat. — 8 novembre. Esther-Ida née Masson veuve de Charles-Georges Porret, de Fresens (Neuchâtel), et Susanne-Louise Masson, de Veveaux et Villeneuve, les deux domiciliées à Morges, ont constitué sous la raison sociale de **Mmes Porret et Masson**, une société en nom collectif, dont le siège est à Morges, et qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1930. Pensionnat de demoiselles, Campagne l'Abbaye, Place Charles Dufour n° 2.

Charpentier, etc. — 8 novembre. La raison A. Manera, à Morges, charpentier-menuisier (F. o. s. du c. du 7 juin 1906, n° 242, page 966), est radiée ensuite de remise de commerce.

Charpentier-menuisier. — 8 novembre. Le chef de la maison **François Manera**, à Morges, est François-Joseph-Antoine Manera, de Morges, y domicilié. Charpentier-menuisier. Rue des Charpentiers n° 28.

#### Bureau de Payerne

10 novembre. La raison A. Bovay, nég., épicerie, mercerie et quincaillerie, à Combremont-le-Grand (F. o. s. du c. du 27 août 1904, n° 332, page 1326), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Épicerie, mercerie, quincaillerie. — 10 novembre. Le chef de la maison **Léa Bovay**, à Combremont-le-Grand, est Léa née Cachin, veuve de Arthur Bovay, de Chanéaz, domiciliée à Combremont-le-Grand. Épicerie, mercerie et quincaillerie.

#### Bureau de Vevey

Établissements lithographiques, etc. — 8 novembre. La société anonyme **Säuberlin & Pfeiffer S. A.** (Säuberlin & Pfeiffer A. G.), dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 24 octobre 1912, n° 268, page 1873; 28 mai 1930, n° 123, page 1144), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: René de Gautard, président (jusqu'ici secrétaire); Georges Chappuis, originaire de Puidoux, ingénieur, domicilié à Martigny, vice-président; Ernest Fell, de la Tour-de-Peilz, entrepreneur, domicilié à Vevey, secrétaire; Georges Pfeiffer, déjà inscrit; Henri-Sammel Bergier, déjà inscrit; Jules Säuberlin, déjà inscrit; Edouard Pilet, originaire de Château-d'Oex, sans profession, domicilié à Lausanne. La signature individuelle de l'administrateur-délégué Georges Pfeiffer est radiée, ainsi que la signature collective de Alfred Peter. Est également radiée la signature de René de Gautard, comme secrétaire. La société a désigné l'administrateur Jules Säuberlin en qualité d'administrateur-délégué, avec signature individuelle. Les autres membres du conseil d'administration signent collectivement à deux.

8 novembre. La fondation **Caisse de Famille Genand-Cochard**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 6 janvier 1930, n° 3, page 19), fait inscrire que le président de son comité de direction est actuellement Gustave Chaudet, de Corseaux, directeur de l'Union romande du tourisme, Syndic, à Vevey. La signature de Eugène Couvreur est radiée. La fondation est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire ou du caissier du comité de direction.

Fabrique de cigares. — 10 novembre. La société anonyme **Taverney S. A.**, à Vevey (F. o. s. du c. des 3 février 1917, n° 28, page 196; 9 février 1929, n° 33, page 289), fait inscrire que son conseil d'administration a désigné en qualité de fondé de pouvoirs Armin Gloor, de Leutwil (Argovie), commerçant, domicilié à Vevey, lequel engagera la société en signant collectivement avec l'un des administrateurs.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de la Chaux-de-Fonds

Société immobilière. — 1930. 7 novembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1930, les actionnaires de la société immobilière **Tourelles S. A.**, dont le siège est à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 20 octobre 1919, n° 251), ont désigné en qualité d'administrateur unique, ayant qualité pour engager la société par sa signature au nom de la raison, Armand-André Monnier, originaire de Tramelan et le Loole, industriel, domicilié à La Chaux-de-Fonds, en lieu et place de Daniel Thiébaud, notaire, démissionnaire, dont la signature est radiée.

7 novembre. **Banque Fédérale, Société Anonyme**, avec siège à Zurich et plusieurs succursales en Suisse, dont une à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 juillet 1883, n° 103, 14 décembre 1892, n° 261, et 25 août 1930, n° 197). La procuration collective conférée à Arnold Indermühle est éteinte et radiée.

7 novembre. Dans son assemblée générale du 30 novembre 1930 **Montre Tellus S. A.** (Tellus Uhr A. G.) (Tellus Watch Limited), société anonyme ayant siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 août 1926, n° 187), a modifié ses statuts en ce sens que la société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. En conséquence, Wilhelm Ulrich ne signera plus désormais comme administrateur-délégué.

Société immobilière. — 7 novembre. **Montagne 5 S. A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 25 septembre 1929, n° 224). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 novembre 1930 a décidé de porter le capital social jusqu'ici de fr. 2000, divisé en 4 actions nominatives de fr. 500 à fr. 40,000, divisés en 80 actions nominatives de fr. 500, par l'émission de 76 actions nominatives de fr. 500.

#### Genf — Genève — Ginevra

Café-restaurant. — 1930. 7 novembre. Le chef de la maison **Pilliod**, à Genève, est Henri-Marius Pilliod, de Vevey, Blonay et Villeneuve (Vaud), domicilié au Petit-Saconnex. Exploitation d'un café-restaurant, 3, Rue de la Tour Maître.

Boulangerie, etc. — 7 novembre. La maison **Dupont**, boulangerie et commerce de grains, inscrite à Versoix (F. o. s. du c. du 3 juin 1919, page 951), a transféré son siège commercial à Villette (Thônex). Le domicile particulier du titulaire est également à Villette.

Boucherie. — 7 novembre. La raison **Alfred Taponnier**, exploitation d'une boucherie, à Carouge (F. o. s. du c. du 18 novembre 1929, page 2283), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Primeurs et fruits. — 7 novembre. Le chef de la maison **Krieger**, à Genève, est Otto Krieger, d'Hergiswil (Lucerne), domicilié à Genève. Commerce de primeurs et fruits, 98, Rue du Rhône.

Charcuterie. — 7 novembre. La raison **Jouvenon**, charcuterie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 5 août 1921, page 1575), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Café-restaurant. — 7 novembre. La maison **Vve Louis Bonasso**, café-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 27 février 1925, page 334), fait inscrire son enseigne: «Restaurant Italiens».

7 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 octobre 1930, dont procès-verbal a été dressé le même jour, par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, la **Société Immobilière «Le Trianon»**, établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 14 juin 1929, page 1244), a appelé aux fonctions



d'administrateur unique, avec signature sociale, Paul Addor, régisseur, de Genève, y domicilié, en remplacement d'Henri Wacker et Léon Moriaud, administrateurs démissionnaires, lesquels sont radiés et leur pouvoirs éteints.

7 novembre. La Société Immobilière Rue de Monthoux N° 13, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1930, page 2241), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 octobre 1930, nommé deux nouveaux administrateurs en les personnes de Baptiste Caramaro, entrepreneur, de nationalité italienne, à Plainpalais et Etienne Néri, architecte, de et à Genève. Le conseil se trouve ainsi composé de trois membres qui sont: Joseph Pfund (inscrit), président; Baptiste Caramaro, secrétaire, et Etienne Néri, sus-nommés, lesquels signent collectivement à deux. En conséquence, le droit à la signature de l'administrateur Joseph Pfund est modifié dans le sens sus-indiqué.

7 novembre. Compagnie des Montres Codin S. A. (Codin Watch Co Ltd.), société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 18 juin 1929, page 1271). Dans son assemblée du 29 octobre 1930, la société a pris acte des démissions données par Charles-Albert Grandjean et Gabriel Haller, de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont en conséquence radiés et dont les pouvoirs sont éteints. Romulus Funès, horloger, de nationalité italienne, domicilié à Plainpalais, a été désigné comme nouveau membre du conseil d'administration, avec signature sociale individuelle. Celui-ci est actuellement composé de Jean Favre (déjà inscrit), président, et Romulus Funès, secrétaire, sus-nommés.

Produits alimentaires. — 7 novembre. La société anonyme dite: Produits Biscuitine S. A., ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 25 janvier 1930, page 180), a renouvelé son conseil et l'a porté à deux membres qui sont: Dr. Paul Randon, président, industriel, des et aux Eaux-Vives, et Jean Pignet (inscrit), secrétaire. Par décision du 1<sup>er</sup> octobre 1930, le conseil d'administration a décidé que la société sera valablement engagée par la signature individuelle de l'un de ses administrateurs.

7 novembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 29 octobre 1930, il a été constitué sous la dénomination de Bonneterie Aux Quatre Saisons, une société anonyme ayant pour objet l'achat et la vente de tous articles de bonneterie, lingerie, chemiserie, confection et tissus. Elle pourra faire toutes opérations se rapportant à cet objet principal. Le siège de la société est à Genève. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 100 actions de fr. 100 chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs et par la signature de l'administrateur unique s'il n'en est désigné qu'un. Le premier conseil est composé de: Léon Rubinstein, négociant, de nationalité polonaise, demeurant à Genève; Maurice Hofmann, inspecteur, de Kirchdorf (Berne), au Petit-Saconnex; Gustave Borloz, directeur, de Meyrin, aux Eaux-Vives. Dans sa séance du 29 octobre 1930, le conseil a désigné pour son président Léon Rubinstein et pour son secrétaire Maurice Hofmann. Il a en outre nommé comme administrateur-délégué, avec signature sociale individuelle, Léon Rubinstein, administrateur. Les administrateurs Hofmann et Borloz signent collectivement entr'eux. Locaux: 10, Boulevard Georges-Favon.

7 novembre. Suivant procès-verbal reçu par M<sup>e</sup> Gustave Martin, notaire, à Genève, le 5 novembre 1930 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Chemin de la Colombe, Lettre A., une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 2400 des sous-parcelles 1116 C et 1116 D, et pour le prix de fr. 39,592 de la parcelle 1744 et de la sous-parcelle 1116 A, toutes ces parcelles sises en la commune de Chêne-Bougeries, chemin de la Colombe. Le siège de la société est à Lancy. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le premier conseil d'administration est composé de: Louis Stalder, agent immobilier, de Lotzwil et Aarwangen (Berne), à Lancy. Siège social: Petit-Lancy c/o Louis Stalder.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Costa Rica — Zollfakturen und Konsulargebühren

Durch ein im Amtsblatt (« La Gaceta ») von Costa Rica vom 1. Oktober veröffentlichtes Gesetz vom 29. September 1930 sind das Gesetz vom 3. November 1928 über Konsularfakturen und Konsulargebühren, sowie die diesbezüglichen Ausführungsbestimmungen (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 302 vom 26. Dezember 1928, Nr. 4 vom 7. Januar 1929 und Nr. 42 vom 20. Februar 1929) ausser Kraft gesetzt und durch neue Vorschriften ersetzt worden.

Ein im Amtsblatt von Costa Rica vom 12. Oktober 1930 veröffentlichtes Ausführungsreglement vom 8. gleichen Monats zum hierov erwähnten Gesetz vom 29. September 1930 enthält hinsichtlich der zur Verzollung von Waren erforderlichen Faktoren und der Konsulargebühren folgende Bestimmungen:

Art. 1. Die Konsularfaktura wird durch die Originalfaktura des Versenders ersetzt, die, zusammen mit dem Verschiffungskonossement und dem Verzollungsgesuch, dem in Betracht kommenden Zollamt von Costa Rica in drei Exemplaren vorzulegen ist.

Art. 2. Die Originalfaktura des Versenders muss die folgenden Angaben enthalten und Erfordernisse erfüllen:

- Name und vollständige Adresse des Versenders;
- Ort und Datum des Versands;
- Name und vollständige Adresse des Empfängers;
- Verschiffungshafen;
- Bestimmungshafen;
- Dampfer und Abfahrtsdatum;
- Zeichen, Nummern, Menge und Art der Packstücke;
- Inhalt jedes Packstückes, einzeln nach Artikeln spezifiziert;
- Nettogewicht jedes Artikels und Bruttogewicht jedes Packstückes;
- detaillierter Wert jedes Artikels und Betrag der Gesamtspeisen (Gesamtauslagen) bis zum Bestimmungshafen;
- Ursprungsland der Ware;
- Unterschrift des Versenders oder seines bevollmächtigten Vertreters.

Art. 3. Ausserdem muss für die folgenden Artikel die Stückzahl, aus der die Bestellung besteht, angegeben werden:

Flugzeuge	Räucherapparate
Radiographische Apparate	Waschtische
Waffen jeder Art	Lokomotiven
Autocamions	Kautschukreifen
Automobile	Rechenmaschinen
Fahrräder	Nähmaschinen
Billards	Schreibmaschinen
Hydraulische Pumpen	Photographische Apparate
Stiefel	Additionsmaschinen
Eiserne Kasten ( « cajas de hierro » )	Windmühlen
Registrierkassen	Motoren aller Art
Dampfkessel	Motorfahrräder
Betten aller Art	Möbel aller Art
Wagen und Karren	Kessel ( « pallas » )
Wagen für Eisenbahn und Tram	Pianos und Planolas
Kinematographen	Elektrische Büggleisen
Kochherde	Sogenannte römische Waagen ( « romanas » )
Water-closets ( « excusados » )	Eiserne Tanks
Feuerlöcher	Hölzerne Tanks
Filter	Traktoren
Phonographen	Mühlen für Oel, Zuckerrohr usw. ( « trapiches » )
Schmieden	

sowie für weitere Waren, die allenfalls später in die Liste aufgenommen werden sollten.

Art. 4. Die Faktura muss in spanischer Sprache ausgefüllt sein und die darin enthaltenen Mengenangaben müssen auf dem metrischen System beruhen.

In der Faktura ist ein Raum oder eine Kolonne für Bemerkungen zu reservieren.

Art. 5. Die Zollämter werden keinem Verzollungsgesuch Folge geben, falls die Faktura des Versenders nicht alle die in den vorhergehenden Artikeln erwähnten Angaben aufweist oder mit den darin aufgestellten Erfordernissen nicht übereinstimmt.

(Art. 6 enthält Bestimmungen für den Fall, dass die Originalfaktura des Versenders dem Zoll nicht vorgewiesen werden sollte.)

Art. 7. Die gleichen Bestimmungen gelten auch für die Vorweisung der Fakturen über Postpakete, soweit dem nicht die geltenden Postübereinkommen entgegenstehen.

Art. 8. Die Konsularabgabe, wie sie im Gesetz vom 29. September 1930 festgelegt ist<sup>1)</sup>, wird auf den eigentlichen Zöllen berechnet und im Verzollungsgesuch unmittelbar nach dem Betrag der angegebenen Zölle vorgemerkt.

Diese Abgabe wird in Übereinstimmung mit dem erwähnten Gesetz in folgender Art berechnet:

1% von den Einfuhrzöllen für Weizen in Körnern, Weizenmehl, Kleie, Maismehl, Hafer und andere Getreidearten, sowie für Weizen, Hafer und andere Getreidearten, geschrotet;

2% von den Einfuhrzöllen für Kichererbsen, Linsen, Wicken und andere nicht besonders genannte Körner, gewöhnliches Salz, Rohzucker ( « panela » ), Reis und Bohnen jeder Art, gewöhnlichen nicht raffinierten Zucker, reines Schweineschmalz, frische Gemüse, kondensierte oder eingedampfte Milch der Zolltarifnummer 113, sterilisierte Milch in Pulverform und ausschliesslich als Kindernahrung dienende Präparate;

4% von den Zöllen, für Waren, die nicht einer höheren oder niedrigeren Konsularabgabe unterliegen;

8% von den Zöllen, für Liköre aller Art, Schaumweine, wie Champagner, Muskateller, Mosel und dergl., für Waren, deren Zoll nicht weniger als \$ 8.— beträgt und für Waren der Zolltarifnummer 29<sup>2)</sup>.

Art. 9. Alle Ausführungsbestimmungen, die diesem Reglement nicht entsprechen, sind aufgehoben.

Übergangsbestimmung. Die Originalfaktura, von der in diesem Ausführungsreglement die Rede ist, wird vom 1. Januar 1931 an verlangt.

265. 12. 11. 30.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 7. November 1930 — Situation hebdomadaire au 7 novembre 1930

Aktiven — Actif		Passiven — Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Goldbestand:			
im Inland . . . . .	640,594,701. 65		
im Ausland . . . . .	81,331,072. 10		
	721,925,773. 75	+	7,426,444. 60
2. Goldveisen . . . . .	346,612,170. 93	—	7,858,366. 25
3. Inlandportefeuille . . . . .	22,863,387. 94	—	9,662,981. 62
4. Lombardvorschüsse:			
als Notendekung verw. . . . .	87,517,559. 97		
Andere Lombardvorseh. . . . .	—		
5. Wertschriften . . . . .	97,843,952. 99	+	5,429. 80
6. Korrespondenten:			
im Inland . . . . .	14,659,734. 17	—	7,011,425. 57
im Ausland . . . . .	11,109,430. 84	—	
7. Sonstige Aktiven . . . . .	23,871,185. 77	—	1,086,704. 46
<b>Total</b>	<b>1,226,393,146. 96</b>		
1. Eigene Gelder . . . . .	84,500,000. —		
2. Notenumlauf . . . . .	955,650,875. —	—	33,823,415. —
3. Tagl. fäll. Verbindlichk. . . . .	202,811,672. 08	+	18,779,063. 14
4. Sonstige Passiven . . . . .	88,480,599. 28	—	350,188. 07
<b>Total</b>	<b>1,226,393,146. 96</b>		
Diskontozins 2 1/2 %, seit 10. Juli 1930. —		Taux d'escompte 2 1/2 %, depuis le 10 juillet 1930. —	
Lombardzinsfuss 5 1/2 %, seit 10. Juli 1930.		Taux pour avances 3 1/2 %, depuis le 10 juillet 1930.	

<sup>1)</sup> Gemäss Art. 2 des oben erwähnten Gesetzes vom 29. September 1930 haben alle Waren, die bis jetzt 1/2 %, 1 % oder 2 % vom Warenwert als Konsularabgabe (Konsulargebühr) bezahlen, künftig 2 %, 4 % oder 8 % vom eigentlichen Zollbetrag zu bezahlen (mit Ausnahme der im Lande selbst nicht erzeugten lebensnotwendigen Waren, für die die Abgabe nur 1 % betragen soll). Waren, die gemäss dem Zolltarif zollfrei sind, sowie Waren, die gemäss Spezialgesetzen oder Spezialkonzessionen durch öffentliche Körperschaften oder wohltätige Institute zollfrei eingeführt werden können, sind auch von der Konsularabgabe befreit.

<sup>2)</sup> Unter die Zolltarifnummer 29 fallen: Goldene Gefässe, goldene Taschenuhren sowie goldplattierte Uhren, Gefässe und andere Gegenstände; goldene Brillen und andere goldene Gegenstände; Schirme und Stöcke mit goldenen oder goldplattierten Griffen; Blattgold für Zahnärzte, zum Vergolden oder zu andern Zwecken; goldene und goldplattierte Bijouterie, Edelsteine und Perlen.



**PROSPECTUS****Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois**

(par le Simmenthal)

**Emprunt 5 % de fr. 2,000,000 1930**

La Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois (par le Simmenthal) crée un emprunt de fr. 2,000,000 destiné, d'une part, à convertir sa dette flottante et, d'autre part, à lui fournir les moyens financiers nécessaires à divers travaux et acquisitions indispensables pour mettre les installations du chemin de fer en rapport avec les exigences actuelles du trafic.

Depuis 1922, la compagnie n'a cessé de s'efforcer de mettre au point sa ligne et son matériel et cela sans recourir à un emprunt, mais la plupart du temps au moyen des disponibilités provenant de l'exploitation. Elle a dépensé dans ce but plus de deux millions. Elle constate toutefois que diverses améliorations sont encore indispensables pour lutter avantageusement contre la concurrence, en offrant à la clientèle de touristes tout ce que celle-ci exige aujourd'hui au point de vue du confort du matériel roulant, de la vitesse des trains, des bonnes correspondances et enfin de la sécurité du trafic.

Les améliorations envisagées se rapportent à des modifications à la voie de fer, à des achats de matériel roulant, à la modernisation de la ligne de contact, à la transformation de la gare de Zweisimmen, à l'agrandissement des voies de deux autres gares et à la construction de remises pour matériel roulant.

Voici, à titre documentaire, un extrait du compte de profits et pertes de l'exercice 1929, ainsi que du bilan au 31 décembre 1929:

**Compte de profits et pertes 1929**

RECETTES		Fr.
1. Solde reporté de l'année précédente.		31,539.16
2. Excédent des recettes d'exploitation du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1929		836,521.30
3. Produit des valeurs et créances		18,164.18
4. Produit des entreprises accessoires		30,956.57
5. Somme prélevée sur le fonds de renouvellement		68,691.15
		<b>985,872.36</b>
DEPENSES		Fr.
1. Intérêts des emprunts consolidés		382,170.—
2. Intérêts des dettes courantes		74,810.52
3. Versement au fonds de renouvellement		153,742.60
4. Solde actif		375,149.24
		<b>985,872.36</b>

**Bilan au 31 décembre 1929**

ACTIF		Fr.
1. Compte de construction		21,214,700.08
2. Entreprises accessoires		766,736.18
3. Valeurs et créances		606,549.77
4. Approvisionnements matériaux		493,202.64
		<b>23,081,188.67</b>
PASSIF		Fr.
1. Capital social		7,903,650.—
2. Emprunts hypothécaires		8,276,000.—
3. Dettes courantes		1,668,700.19
4. Fonds spéciaux		4,857,689.24
5. Solde actif du compte de profits et pertes		375,149.24
		<b>23,081,188.67</b>

En dépit du temps exceptionnellement mauvais de l'été et de l'automne 1930 et de la crise générale qui a exercé une répercussion défavorable sur les résultats d'exploitation de nombreux chemins de fer suisses, les recettes du M. O. B. jusqu'à fin octobre 1930 ont atteint et même légèrement dépassé les chiffres de l'exercice précédent, indice certain de la vitalité de cette entreprise.

**Modalités de l'emprunt**

Les modalités de l'emprunt sont les suivantes:

1. Taux. Le taux de l'intérêt est de 5 % l'an.
2. Garantie. Le présent emprunt ne jouit pas de garanties spéciales, mais la compagnie s'interdit d'accorder, pour d'autres emprunts, des privilèges hypothécaires en dehors de ceux existant actuellement. Il reste entendu qu'en cas de conversion des anciens emprunts, ceux-ci conserveront leurs garanties hypothécaires.

3. Remboursement. L'emprunt est à 20 ans de terme; le remboursement s'effectuera au pair, sans autre avis, le 1<sup>er</sup> décembre 1950.

La compagnie se réserve toutefois de rembourser tout ou partie du présent emprunt à partir de la quinzième année, soit pour la première fois le 1<sup>er</sup> décembre 1945 et ensuite à toute échéance de coupons, moyennant un préavis de trois mois. Un amortissement annuel de fr. 50,000 est prévu dès et y compris la sixième année, la première fois le 1<sup>er</sup> décembre 1936. Les obligations à amortir seront désignées par voie de tirage au sort, leur remboursement devra coïncider avec une échéance de coupons.

4. Titres. L'emprunt est divisé en 2000 obligations de fr. 1000 chacune, au porteur, munies de coupons d'intérêt semestriels aux échéances des 1<sup>er</sup> juin et 1<sup>er</sup> décembre. Ces obligations sont créées jouissance du 1<sup>er</sup> décembre 1930.
5. Domiciles. Les coupons et les titres sont payables sans frais pour les porteurs, sous déduction toutefois de l'impôt fédéral sur les coupons, aux domiciles ci-après:

à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise,  
à la Société de Banque Suisse,  
au Comptoir d'Escompte de Genève,  
à Berne: à la Banque Cantonale de Berne,  
à la Caisse d'Epargne et de Prêts,  
à Montreux: à la Banque de Montreux,  
ainsi qu'après de tous les sièges, succursales et agences des banques précitées.

6. Publications. Toutes les publications relatives à cet emprunt auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et dans le Bund à Berne.

7. L'inscription de l'emprunt aux cotes des Bourses de Lausanne et de Berne sera demandée et maintenue pendant toute sa durée.

Montreux, le 10 novembre 1930.

**Au nom du conseil d'administration**

de la Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland Bernois,

Le président:

Dr. J. de Muralt.

Le directeur:

Dr. R. Zehnder.

Les banques soussignées ont pris ferme l'emprunt

5 % Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois  
de fr. 2,000,000 1930

et l'offrent en souscription publique,

**du 11 au 17 novembre 1930**

aux conditions suivantes:

- a) Le prix de souscription est fixé à 98 % plus 0,60 %, moitié du timbre fédéral d'émission — 98,60 % (l'autre moitié du timbre étant à la charge de la compagnie).
- b) La répartition aura lieu aussitôt que possible après la clôture de la souscription; si les demandes dépassent le montant de l'emprunt, les souscriptions seront soumises à une réduction proportionnelle.
- c) La libération des titres attribués pourra s'effectuer à partir du 20 novembre jusqu'au 15 décembre 1930, sous décompte des intérêts au 1<sup>er</sup> décembre 1930.

Lausanne, Berne et Montreux, le 10 novembre 1930.

Banque Cantonale Vaudoise — Banque Cantonale de Berne  
Société de Banque Suisse — Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne  
Comptoir d'Escompte de Genève — Banque de Montreux

On souscrit auprès de tous les sièges, succursales et agences des banques désignées ci-dessus. 3035

**„OFA“ S. A. pour l'Industrie du Bois, Genève****Paiement du dividende**

Le dividende afférent à l'exercice 1929/30, fixé à 10 % par l'assemblée générale des actionnaires du 8 novembre 1930, est payable dès le 15 novembre 1930, contre remise du coupon n° 8 à raison de:

Fr. 5.— par action

dont à déduire l'impôt fédéral sur les coupons de 3 %:

- à Genève: au Comptoir d'Escompte de Genève (Siège social et Agences de Rive et Mont-Blanc);  
à Zurich: au Comptoir d'Escompte de Genève, chez MM. Blankart & Cie. K. A. G.;  
à Bâle, Lausanne, Neuchâtel, Vevey, Montreux et Leysin: au Comptoir d'Escompte de Genève;  
à Berlin: chez MM. Hardy & Cie. G. m. b. H.;  
à Vienne: à la Niederösterreichische Escompte-Gesellschaft, à l'Oesterreichische Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe;  
à Budapest: à la Caisse d'Epargne Centrale de Hongrie, à la Banque Générale de Crédit Hongrois;  
à Bratislava: à la Zivnostenska Banka;  
à Brasov: à la Banca Generale Altarii Romanesti. (13187 X) 3050 1  
Genève, le 8 novembre 1930.

Le conseil d'administration.

**Prämien-Obligationen-Anleihen von 1899 für das Berner Stadttheater****32. Serien-Ziehung**

Am der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende am 10. Januar 1931 zur Rückzahlung gelangende 60 Serien herausgelost worden:

74	122	228	246	518	619	833	834	953	1178	1235
1358	1366	1446	1568	1579	1608	1681	1840	1896	1972	1980
2063	2354	2365	2531	2574	2701	2720	2727	2932	3258	3402
3485	3548	3646	3676	3733	3746	3766	3918	3948	4076	4113
4387	4388	4656	4838	4971	5011	5035	5136	5315	5451	5590
5711	5744	5836	5872	5942						

Die entsprechende Prämienziehung findet am 10. Dezember 1930, vormittags 9 Uhr, im Bureau der städt. Wertchriftenverwaltung, Erlacherhof, statt. Die Ziehungsliste mit Restantenverzeichnis wird im Stadtanzeiger und Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert werden. (9195 Y) 3041 1

Bern, den 10. November 1930.

Städtische Finanzdirektion.

Als Projektverfasser der Autostrasse Basel-Zürich und als ausgebildeter Automobilfabrikant empfiehlt sich  
**Dr. ing. Bertschinger, Zürich**  
 Witikonstrasse 231, Telefon 24740  
 zur Uebernahme von 3000  
**Gutachten, öffentlicher und gerichtlicher  
 Expertisen in allen Autostrassenfragen**

**NORWICH UNION**

Société Anglaise d'Assurances-Vie  
**Sûretés: Fr. 805,000,000**

Demandes s. v. p. les prospectus aux agences ou à la  
 Direction Suisse Norwich Union, Berne. (8186 N) 8061

**Lichtecht und dauerhaft**  
 sind besonders die canadischen  
**PEERLESS**  
 Carbonpapers \*27-1

**Fr. 500,000 gesucht**  
 für aufblühendes, erstklassiges Unternehmen in Oesterreich. Antragen sub Chiffre  
 A 9199 Y an Publicitas Bern. \*3042

**Dem reisenden  
 Geschäftsmann  
 empfehlen sich:**

**Basel Hotel & Restaurant Central**  
 Modernstes und bestgelegenes Haus  
 II. Ranges am Platze bei der Hauptpost. Alle Zimmer  
 mit fließendem Wasser. Café-Restaurant. Mässige Preise.

**Hotel Schweizerhof - Bern**  
 Gegenüber dem Bahnhof. Sämtliche Zimmer mit fließend  
 kalt und warm Wasser, sowie Telefon. Grössere und  
 kleinere Konferenzzimmer. Ausstellungszimmer. Banket-  
 säle. Café-Restaurant. H. Schlupbach, Dir.

**BERN Wiener Café**  
 Schauplatzgasse, 1 Minute vom  
 Bahnhof. In- und ausländische  
 Zeitungen in grosser Auswahl.  
 Wiener Küche. 2890  
 Spezialitäten. 7 Billards. Neuer Inhaber: **H. Liberty.**

**Hotel Habis-Royal**  
 ZÜRICH BAHNHOFPLATZ

**Sichtkartei RONEDEX**  
 Wählen Sie den Rone-Mann als Ihren Berater! Er kann Ihnen  
 von zwei verschiedenen Systemen dasjenige empfehlen, das  
 für Ihren Betrieb vorteilhafter ist. Telefon 3195.  
**RONE A. G. ZÜRICH**  
 LÖWENSTR. 19

**Städt. Lagerhaus  
 Zollfreilager**  
 vorteilhafte Lage  
 im Geschäftsquartier  
**St. Gallen** .742

**Suche Artikel**  
 für neues Ladengeschäft,  
 auch auf Kommission, Referenzen. — Postfach 16673,  
 Langnau (Bern). 3046

**STANDARD**  
**Sicht-Kartei**



**Kunden-Lager-Verkaufs-Kontrolle**

**RUD. FÜRER SÖHNE**  
 MÜNSTERHOF 13, ZÜRICH

REGISTRATUREN - HOLZ- UND STAHLMÖBEL

Vertretung für die französische Schweiz:  
**H. BAUMANN-JEANNERET, GENEVE, 49, rue du Stand**

Les  
**insertions**  
 pour les  
**financiers  
 commerçants  
 et industriels**  
 trouvent dans la  
**Feuille officielle  
 suisse du commerce**  
 la publicité la plus  
 étendue et la plus  
 efficace



**Der Raucher sagt's dem Freund.**  
 Rauch' Eicifa, dann rauchst Du billiger, besser  
 und mehr; denn das gute Rohmaterial geben  
 wir, zur feinen Eicifa-Zigarre verarbeitet, direkt,  
 ohne Zwischenlager, an den Kunden weiter.  
 Eicifa sind nur von der Fabrik erhältlich, darum  
 Befriedigung des persönlichen Geschmacks  
 möglich.  
 Die Freunde der Eicifa werden immer zahlreicher. Schon mehr als  
 8000 Kunden zählen wir heute.  
 Ueberzeugen Sie sich selbst, ver-  
 langen Sie eine Gratis-Kostprobe!

**EICHENBERGER & CIE. MENZIKEN**

**Öffentliches Inventar • Rechnungsruf  
 Vormundschaft**  
**Brünnemann Johann**, von Belp, Mechaniker in  
**Herzogenbuchsee**, geboren 1881.  
 Eingabefrist bis und mit dem 16. Dezember 1930:  
 a. Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche: beim  
 Regierungsstatthalteramt Wangen a. A. b. Für Guthaben  
 des Bevormundeten: bei Notar Gottfr. Aerni in Herzogen-  
 buchsee. 8052  
 Vormund und Massverwalter: Herr Jakob Althaus,  
 Kaufmann, in Herzogenbuchsee.  
 Für nicht angemeldete Forderungen fällt auch die  
 Haftung weg. (Art. 590 Z. G. B.)  
 Herzogenbuchsee, den 10. November 1930.  
 Der Beauftragte: **G. Aerni**, Notar.

**Bernische Wohnungsgenossenschaft**  
**Prämien-Anleihen**  
 Die 5. Ziehung findet statt: Freitag, den 14. November 1930, 14 1/2 Uhr,  
 im Parterre-Saale des Hotel National in Bern.  
 Es werden 4500 Stück zum Nominalwert von Fr. 10. — ausgelost.  
 Die Ziehung ist öffentlich und werden die Inhaber von Obligationen  
 hiermit zur Teilnahme eingeladen. 3047 i  
**Der Vorstand.**

Die **„IGNIS“ A.-G. Zürich**  
 hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1930  
 die Liquidation beschlossen und den Unterzeichneten als Liquidator bestellt.  
 Die Gläubiger werden gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche  
 beim Liquidator anzumelden. (6255 Z) 3045 i  
**Dr. Georges Camp**, Rechtsanwalt.

Régie des annonces  
**PUBLICITAS**  
 Société Anonyme Suisse  
 de Publicité

**Marbreries E. Rusconi S. A., à Neuchâtel**  
 L'emprunt obligataire de fr. 70,000. —, 5 %, avec participation au  
 bénéfice, émis en 1912, est dénoncé au remboursement pour le 30 juin 1931.  
 Les obligations de cet emprunt seront remboursées à cette date par les soins  
 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel. Elles cesseront de  
 porter intérêt dès le 30 juin 1931. 5054 i  
 Neuchâtel, le 7 novembre 1930.

**Le conseil d'administration.**  
 Die **Noz & Co. Aktiengesellschaft Zürich**  
 hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1930  
 die Liquidation beschlossen und die Herren Wilhelm Noz und Carl Hoch-  
 strasser zu Liquidatoren bestellt.  
 Die Gläubiger werden gemäss Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre An-  
 sprüche bei den Liquidatoren anzumelden. (6254 Z) 3044 i